



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ

### СПЛИТ-СИСТЕМА КАССЕТНОГО ТИПА

#### МОДЕЛЬ:

ACQ-12HE02/ACX-12HE02/ACQ-12/20-PANEL02  
ACQ-20HE02/ACX-20HE02/ACQ-12/20-PANEL02  
ACQ-30HE02/ACX-30HE02/ACQ-30/36/48/60-PANEL02  
ACQ-36HE02/ACX-36HE02/ACQ-30/36/48/60-PANEL02  
ACQ-48HE02/ACX-48HE02/ACQ-30/36/48/60-PANEL02  
ACQ-60HE02/ACX-60HE02/ACQ-30/36/48/60-PANEL02

EAC





БЛОКИ КОНДИЦИОНЕРОВ ВОЗДУХА  
СПЛИТ-СИСТЕМЫ КАССЕТНОГО ТИПА

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EAC

---

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....	3
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
3. НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
4. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА .....	5
5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА .....	5
6. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ .....	6
7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	8
8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	9
9. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	12
10. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	14
11. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ .....	14
12. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ .....	14

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

### 1. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



**ОСТОРОЖНО**

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



**ВНИМАНИЕ!**

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

## 2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



**ВНИМАНИЕ!**

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легко воспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью [ванные комнаты, зимние сады].
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Что бы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



**ОСТОРОЖНО**

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно, если в нем находятся дети или инвалиды.



**ВНИМАНИЕ!**

- Внимательно прочтите эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы, обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на жидкое топливо, которые снижают количество кислорода в воздухе.

## 3. НАЗНАЧЕНИЕ

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком [сплит-система] предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

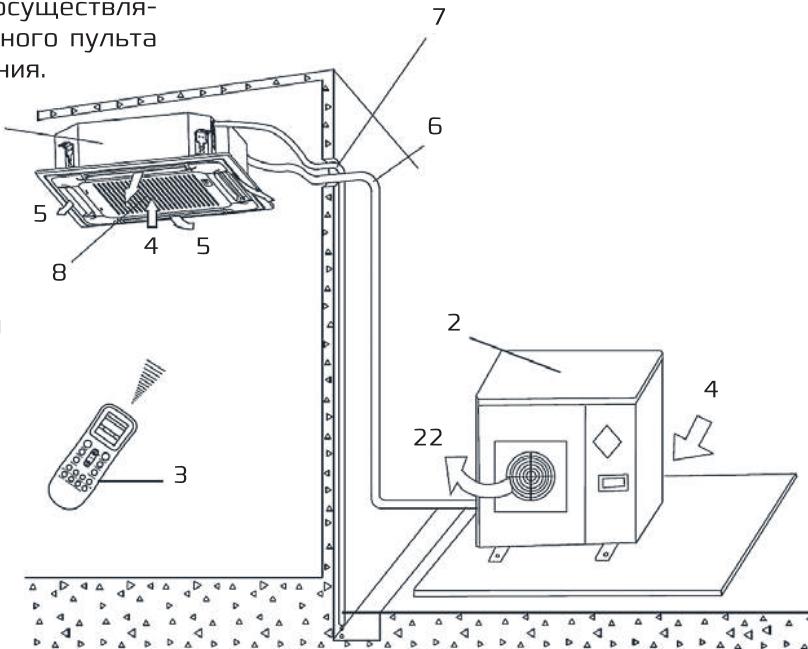
Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

## УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

### 4. УСТРОЙСТВО КОНДИЦИОНЕРА

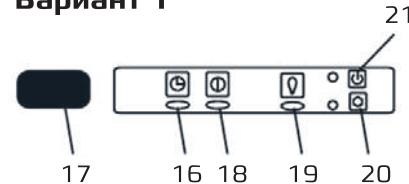
Кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков, соединенных трубопроводами. Управление кондиционером осуществляется спроводного или инфракрасного пульта управления или с панели управления.

1. Внутренний блок
2. Наружный блок
3. Пульт ДУ
4. Вход воздуха
5. Направляющая заслонка
6. Соединительные трубопроводы
7. Шланг для отвода конденсата
8. Воздухозаборная решетка с фильтром
9. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
10. Индикатор режима работы
11. Индикатор режима обогрева
12. Индикатор режима охлаждения
13. Индикатор температуры
14. Индикатор режима SLEEP
15. Индикатор режима осушения
16. Индикатор таймера
17. Приемник ИК сигналов пульта ДУ
18. Индикатор работы компрессора
19. Индикатор электропитания
20. Кнопка включения ручного режима
21. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ автоматического режима
22. Выход воздуха

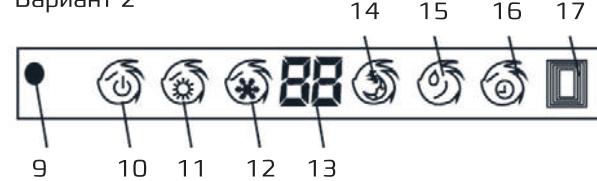


**Панель управления и индикации внутреннего блока\***

**Вариант 1**



**Вариант 2**



### 5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА

Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	Не ниже +16 °C	Не выше +31 °C	От +16 °C до +32 °C
Наружный воздух	От -15 °C до +49 °C	От -15 °C до +24 °C	От +11 °C до +43 °C

## 6. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

### ① 【ON/OFF】 кнопка

Предназначена для включения и выключения кондиционера.

### ② 【SPEED】 кнопка

Скорости вентилятора переключаются в следующем порядке:



### ③ 【FEELING】 кнопка

При нажатии кнопки 【FEELING】: задается функция комфорtnого кондиционирования.

На дисплее высвечивается фактическая температура в помещении; при отключении функции на нем высвечивается температурная уставка. Функция не включается,

### ④ 【TIMER】 кнопка

Включение по таймеру:

1. При выключенном кондиционере нажать кнопку 【TIMER】; на дисплее высветится индикатор [TIMER ON] и время таймера. Диапазон установки – от 0,5 часа до 24 часов.

2. Кнопками 【Δ】 и 【∇】 можно задать требуемое время таймера. Однократным нажатием интервал задается с шагом 0,5 ч до 10 часов. После 10 часов шаг установки составит 1 ч.

3. Повторным нажатием кнопки【TIMER】 подтверждается его установка.

4. Совместно с таймером можно задать требуемую функцию, чтобы кондиционер включался с нужными параметрами (режим, температуру, автосвинг, скорость вентилятора и т.д.). На дисплее высвечиваются все настройки. При достижении заданного значения кондиционер автоматически начнет работу в соответствии с уставкой.

Выключение по таймеру [OFF]:

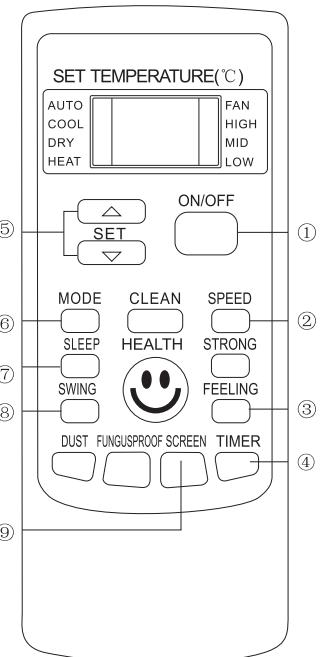
1. При включенном кондиционере нажать кнопку 【TIMER】 ; на дисплее высветится индикатор [TIMER OFF] и время таймера. Диапазон установки – от 0,5 часа до 24 часов.

2. Кнопками 【Δ】 и 【∇】 можно задать требуемое время таймера. Однократным нажатием интервал задается с шагом 0,5 ч до 10 часов. После 10 часов шаг установки составит 1 ч.

3. Повторным нажатием кнопки【TIMER】 подтверждается его установка.

### ⑤ 【Δ】 or 【∇】 кнопка

Кнопками [+] и [-] можно задавать требуемую температуру в диапазоне от 16 до 32°C. При нажатии кнопки значение на дисплее будет изменяться.



## УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ

---

### ⑥ 【MODE】 кнопка

Позволяет выбирать рабочий режим. При каждом нажатии кнопки рабочий режим будет переключаться. Дисплеи будут переключаться в следующем порядке:

AUTO→COOL→DRY→HEAT→FAN→AUTO

### ⑦ 【SLEEP】 кнопка

1. При нажатии кнопки 【SLEEP】 на дисплее высветится индикатор ночного режима.
2. После выбора ночного режима совместно с режимом охлаждения температурная уставка автоматически повысится на 1 через 1 час, и еще на 1 по истечении второго часа.
3. После выбора ночного режима совместно с режимом обогрева температурная уставка автоматически понизится на 2 через 1 час, и еще на 2 по истечении второго часа.

**Примечание:** чтобы отключить ночной режим ранее, достаточно нажать кнопку Mode или ON/OFF.

### ⑧ 【SWING】 кнопка

При нажатии кнопки жалюзи горизонтального автосвинга будут двигаться автоматически. Когда они займут требуемое положение, повторно нажать на кнопку, чтобы зафиксировать их.



## ПРИМЕЧАНИЕ!

Представленная картинка относится к стандартному пульту дистанционного управления. На нем изображены практически все функциональные кнопки. Они могут отличаться от функциональных кнопок вашего пульта дистанционного управления [в зависимости от модели].

### Работа с пультом ДУ

Установка и замена элементов питания:

- установить два щелочных элемента питания типа AAA, согласно указанной полярности на пульте ДУ.



## ВНИМАНИЕ!

Во избежание нарушений работы пульта ДУ не вставляйте в него использованные элементы питания или элементы питания разных типов.

- Если агрегат не эксплуатируется в течение длительного времени, извлеките батарейки из пульта ДУ. Иначе электролит может потечь и повредить пульт.
- При нормальной эксплуатации агрегата средний срок службы элементов питания составляет полгода.
- Заменяйте элементы питания, если прием команды не подтверждается звуковым сигналом, или на дисплее исчез значок передачи команд.



## ВНИМАНИЕ!

Пульт ДУ не будет работать, если между ним и блоком расположены шторы, двери или другие предметы.

Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.

- Во избежание нарушения приема сигналов пульта ДУ не допускайте попадания прямых солнечных лучей на приемник ИК сигналов, расположенный на блоке.
- Если другие электроприборы реагируют на сигналы пульта ДУ, отодвиньте их от агрегата или проконсультируйтесь с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели агрегат.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Характеристики</b>		<b>Ед. измер.</b>	<b>ACQ-20HE02/ ACX-20HE02</b>	<b>ACQ-30HE02/ ACX-30HE02</b>	<b>ACQ-36HE02/ ACX-36HE02</b>	<b>ACQ-48HE02/ ACX-48HE02</b>	<b>ACQ-60HE02/ ACX-60HE02</b>
<i>Производительность</i>	Охлаждение	кВт	<b>5,28</b>	<b>7,2</b>	<b>10,6</b>	<b>14,1</b>	<b>17,6</b>
	Обогрев	кВт	<b>5,8</b>	<b>8,1</b>	<b>11,7</b>	<b>15,5</b>	<b>18,5</b>
<i>Потребляемая мощность</i>	Охлаждение	кВт	<b>1,65</b>	<b>2,25</b>	<b>3,3</b>	<b>4,4</b>	<b>5,5</b>
	Обогрев	кВт	<b>1,6</b>	<b>2,2</b>	<b>3,2</b>	<b>4,3</b>	<b>5,14</b>
<i>Рабочий ток</i>	Охлаждение	А	<b>7,8</b>	<b>10,55</b>	<b>5,1</b>	<b>8,88</b>	<b>10,42</b>
	Обогрев	А	<b>7,73</b>	<b>11,25</b>	<b>5,0</b>	<b>9,33</b>	<b>10,62</b>
<i>Уровень шума</i>	Внутренний блок	Дб	<b>45/40/32</b>	<b>45/42/36</b>	<b>48/45/39</b>	<b>50/47/41</b>	<b>50/47/41</b>
	Наружный блок Max	Дб	<b>55</b>	<b>57</b>	<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>
<i>Размеры без упаковки (ШxВxГ)</i>	Внутрен. блок	мм	<b>570x260x570</b>	<b>835x250x835</b>	<b>835x250x835</b>	<b>835x290x835</b>	<b>835x290x835</b>
	Наружный блок	мм	<b>800x545x315</b>	<b>825x655x310</b>	<b>970x805x395</b>	<b>940x1325x340</b>	<b>940x1325x340</b>
<i>Размеры с упаковкой (ШxВxГ)</i>	Внутрен. блок	мм	<b>655x295x655</b>	<b>910x310x910</b>	<b>910x310x910</b>	<b>910x350x910</b>	<b>910x350x910</b>
	Наружный блок	мм	<b>920x620x400</b>	<b>945x725x435</b>	<b>1105x895x495</b>	<b>1080x1440x430</b>	<b>1080x1440x430</b>
<i>Вес - без упаковки (в упаковке)</i>	Внутр./наруж.	кг	<b>19/42 21/45</b>	<b>25/53 29/56</b>	<b>27/65 30/75</b>	<b>28/95 32/105</b>	<b>28/99 32/109</b>
	жидкость	мм	<b>6,35</b>	<b>9,52</b>	<b>9,52</b>	<b>9,52</b>	<b>9,52</b>
<i>Диаметр труб</i>	газ	мм	<b>12,7</b>	<b>15,88</b>	<b>15,88</b>	<b>19,05</b>	<b>19,05</b>
<i>Коэффициент энергоэффективности</i>		EER	<b>3,2</b>	<b>3,2</b>	<b>3,21</b>	<b>3,2</b>	<b>3,2</b>
		COP	<b>3,63</b>	<b>3,67</b>	<b>3,66</b>	<b>3,6</b>	<b>3,6</b>
<i>Класс энергоэффективности (охлаж./обогр.)</i>			<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
<i>Электрическое питание</i>		B/Гц/Ф	<b>220~240/50/1</b>	<b>220~240/50/1</b>	<b>220~240/50/1</b>	<b>220~240/50/1</b>	<b>220~240/50/1</b>
<i>Расход воздуха внутренний- наружный</i>		м3/час	<b>800/730/660-2600</b>	<b>1300/1040/910-3000</b>	<b>1500/1200/1050-3850</b>	<b>1800/1440/1260-6400</b>	<b>1800/1440/1260-6400</b>
<i>Max. длина трассы/Max. перепад высот</i>		м	<b>20/15</b>	<b>20/15</b>	<b>30/20</b>	<b>50/30</b>	<b>20/15</b>
<i>Гарант. диапазон наружных температур</i>	Охлаждение (наруж.)	°C	<b>-15~49</b>	<b>-15~49</b>	<b>-15~49</b>	<b>-15~49</b>	<b>-15~49</b>
	Обогрев (наруж.)	°C	<b>-15~24</b>	<b>-15~24</b>	<b>-15~24</b>	<b>-15~24</b>	<b>-15~24</b>
<i>Заводская заправка хладагента</i>			<b>г R410A/1,25</b>	<b>R410A/1,75</b>	<b>R410A/2,15</b>	<b>R410A/2,8</b>	<b>R410A/3,0</b>
<i>Компрессор</i>			<b>г HIGHLY</b>	<b>HIGHLY</b>	<b>HIGHLY</b>	<b>HIGHLY</b>	<b>HIGHLY</b>

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### 8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр:

- Часто мигают индикаторы [5 раз в секунду]. Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать.

- Часто перегорает плавкий предохранитель или срабатывает автоматический выключатель.
- Внутрь кондиционера попала вода или посторонние предметы.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание	Подождите, пока возобновится электропитание
	Вилка не вставлена в розетку	Вставьте вилку в розетку
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	В пульте ДУ разрядились элементы питания	Замените элементы питания
	Кондиционер отключился по таймеру	Отмените настройку таймера
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая [в режиме охлаждения] или слишком низкая [в режиме обогрева] температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Открыты двери или окна	Закройте двери или окна
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Активизирована трехминутная задержка включения	Немного подождите

Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр, назовите модель изделия и подробно опишите возникшую неисправность

Невозможно изменить настройку		
Неисправность	Возможная причина	Действия
Кондиционер не работает	На дисплее отображается надпись «AUTO» [АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ].	В автоматическом режиме кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора.
	На дисплее отображается надпись «DRY» [ОСУШЕНИЕ].	В режиме осушения кондиционер автоматически выбирает скорость вращения вентилятора. Вручную выбрать скорость вращения вентилятора можно только в режимах ОХЛАЖДЕНИЕ, ВЕНТИЛИРОВАНИЕ и ОБОГРЕВ.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

На дисплее не отображается значение температуры		
Неисправность	Возможная причина	Действия
На дисплее не отображается значение заданной температуры.	На дисплее отображается надпись FAN [режим ВЕНТИЛИРОВАНИЯ].	В режиме ВЕНТИЛИРОВАНИЯ задать температуру воздуха нельзя.

Невозможно изменить настройку		
Неисправность	Возможная причина	Действия
По истечении заданного времени работы по таймеру дисплей погас	Кондиционер отключился по таймеру	По истечении заданного времени работы по таймеру кондиционер отключается.
По истечении заданного времени работы по таймеру с дисплея исчезла надпись TIMER ON	Кондиционер включился по таймеру	По истечении заданного времени по таймеру кондиционер автоматически включается, и на панели управления загорается соответствующий индикатор.



**ВНИМАНИЕ!**



**ОСТОРОЖНО**

**Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.**

При обнаружении следующих неисправностей немедленно отключите кондиционер и выньте вилку из розетки.

- Часто перегорает плавкий предохранитель или отключается автоматический выключатель.
- Внутрь кондиционера попали посторонние предметы или вода.
- Другие нарушения в работе кондиционера. Перед тем, как обратиться в сервисный центр или к специалисту по ремонту, ознакомьтесь со следующими особенностями работы кондиционера.

## ЭФФЕКТЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЕМ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

### 1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки «ON/OFF». Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволяет включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения. После включения кондиционера при низкой температуре НАРУЖНОГО воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение. [См. раздел «ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ»].

### 2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью [при наличии пыли и паров масла в воздухе]. Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отключения режима оттавивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

### 3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам. Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

### 4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

### 5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

### 6. Самопроизвольное переключение с режима ОХЛАЖДЕНИЯ на режим ВЕНТИЛЯЦИИ

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени. При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

### 7. Переключение с режима ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

### 8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

### 9. Режим оттавивания.

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттавивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не врашаются. После завершения цикла оттавивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 10. Режим обогрева

При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

### 11. Система защиты от подачи холодного воздуха

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока

автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

- Только что включился режим обогрева.
- Только что завершился цикл оттаивания.
- Очень низкая температура наружного воздуха.

### 12. Система защиты от частых пусков [трехминутная задержка]

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

## 9. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед началом чистки кондиционера отключите его и извлеките вилку из розетки.

#### Чистка внутреннего блока

1. Для чистки внутреннего блока и пульта ДУ пользуйтесь сухой мягкой тканью.
2. Если поверхность внутреннего блока сильно загрязнена, смочите ткань холодной водой.

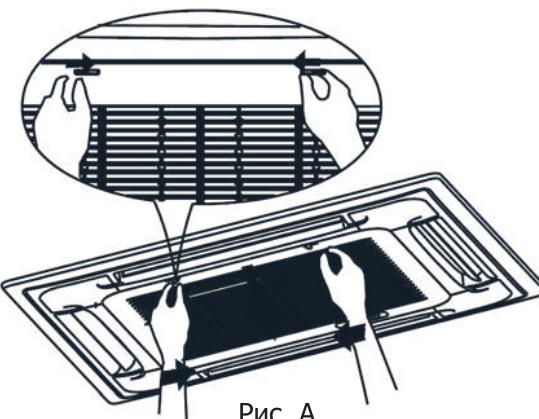
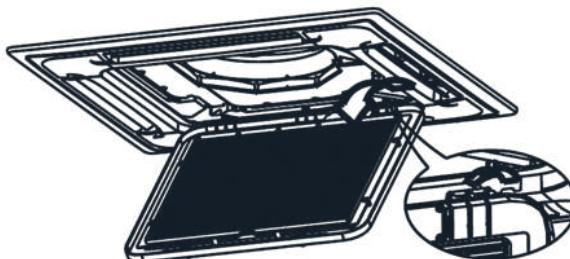


Рис. А



- Не пользуйтесь для чистки кондиционера химическими моющими средствами и не допускайте попадания этих веществ на поверхность блока.
- Не пользуйтесь для чистки кондиционера абразивным порошком, бензином, растворителем, и другими химически активными веществами. В противном случае пластиковая поверхность кондиционера может повредиться или деформироваться.

### Чистка воздушного фильтра

Загрязненные воздушные фильтры снижают производительность кондиционера, поэтому чистите их, по возможности, чаще.

1. Откройте решетку воздухозабора сдвинув фиксаторы друг к другу. Потяните решетку вниз. Рис. А.
2. Снимите решетку, извлеките фильтр
3. Очистите фильтр с помощью пылесоса. Если фильтр сильно загрязнен, сполосните его водой. Рис. 1, 2.
4. Установите фильтр в исходное положение закройте решетку.



Рис. 1



Рис. 2

### Техническое обслуживание

Уберите посторонние предметы, загораживающие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блоков.

### Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации

1. Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
2. Отключите кондиционер и извлеките вилку из розетки. Извлеките элементы питания из пульта дистанционного управления.
3. Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому своевременно обращайтесь в сервисный центр.

### Ремонт

Если Ваш кондиционер работает неисправно, отключите его и обратитесь в сервисный центр.



### ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен быть осуществлен квалифицированным специалистом.
- Убедитесь, что параметры сети электропитания соответствуют электрическим характеристикам, указанным на заводской табличке кондиционера.
- В линии электропитания должен быть установлен автоматический выключатель

с заземлением или сетевой выключатель с отключающей способностью, в 1,5 раза превышающей максимальный потребляемый ток агрегата.

- Если вилка кондиционера не соответствует розетке сети электропитания, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки.
- Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Позаботьтесь, что бы шум и горячий воздух от наружного блока не мешали соседям.
- При нарушении нормальной работы кондиционера обратитесь в гарантийную мастерскую.
- По вопросу перемещения или демонтажа кондиционера обратитесь в сервисный центр.

---

## **10. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

## **11. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ**

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

## **12. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ**

Дата изготовления указана на приборе.





## Условия гарантийных обязательств

1. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным.
2. Изготовитель обеспечивает устранение недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя.
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства и не производит гарантийный ремонт изделия в следующих случаях:
  - а) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в инструкции по эксплуатации;
  - б) если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка ремонта не авторизованным дилером или сервисным центром;
  - в) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
  - г) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
  - д) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, насекомых и грызунов.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
  - а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
  - б) подключение в сеть с напряжением, отличным от указанного в инструкции, либо на изделии;
  - в) повреждения, вызванные использованием нестандартных и/или некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей.
5. Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, должны быть выполнены квалифицированным специалистом.
6. Гарантия распространяется только на изделия, поставляемые в Россию официальными дистрибуторами «JAX».
7. «JAX» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией «JAX», людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Гарантийный срок: 12 (двенадцать) месяцев.



## Гарантийный талон

## Уважаемый покупатель!

Во избежание излишних проблем просим Вас внимательно ознакомиться с информацией, содержащейся в гарантийном талоне и инструкции по эксплуатации.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №

**Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны**

Изделие/Модель

### Сведения об установке изделия:

## Серийный номер

Дата установки \_\_\_\_\_  
Установщик \_\_\_\_\_  
Наименование \_\_\_\_\_

## Наружный блок

Адрес: \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

---

Digitized by srujanika@gmail.com

Responsible \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

М.П. установщика

Телефон

Исправное изделие в полном комплекте, с инструкцией по эксплуатации установлено, инструктаж о правилах эксплуатации проведен:

М.П. продавца

Исправное изделие в полном комплекте, с инструкцией по эксплуатации получил; с условиями гарантии ознакомлен и согласен:

**Подпись покупателя** \_\_\_\_\_

**Подпись покупателя** \_\_\_\_\_

## ГРАФИК ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ РАБОТ





[www.jax.ru](http://www.jax.ru)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

«NINGBO AUX ELECTRIC CO., LTD» "НИНБО АУКС ЭЛЕКТРИК КО., ЛТД»

АДРЕС:

NO.1166 NORTH MINGGUANG ROAD, JIANGSHANTOWN, YINZHOU DISTRICT, NINGBO, ZHEJIANG, P.R.CHINA

КИТАЙ, №1166 МИНГГУАНГ НОРТ РОУД, ЦЗЯНЬШАНЬТАУН, РАЙОН ИНЬЧЖОУ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН

ПО ЗАКАЗУ:

«JAX HI-TECH EQUIPMENT & ENGINEERING (AUSTRALIA) PTY LTD»

7TH FL, 280 GEORGE STREET, SYDNEY NSW2000, AUSTRALIA

ИМПОРТЕР:

ООО «МИР КОМФОРТА»

АДРЕС ИМПОРТЕРА:

350059, Г. КРАСНОДАР, УЛ. УРАЛЬСКАЯ, 25

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА/PRODUCTION DATE: СМ. НА УПАКОВКЕ И НА ОБОРУДОВАНИИ

EAC

